



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/839
18 July 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长根据安全理事会第923(1994)号决议 第2段提出的关于联合国索马里行动的进一步报告

一、 导言

1. 本报告是根据安全理事会1994年5月31日第923(1994)号决议第2段向安理会提出,内容为索马里政治和解进程人道主义任务、安全情况、和体制的建立。

2. 我的新任索马里问题特别代表,加纳国詹姆斯·维克托·格贝霍先生于1994年7月1日到达索马里。卸任的代理特别代表兰萨纳·库亚特大使将在索马里停留至1994年7月底,以便确保权责的顺利交接。

二、 人道主义任务

3. 由于改善了最易受害者(特别是妇女儿童)的状况,对难民和国内流离失所者的困苦有了长期的解决办法,因此在克服紧急抢救中的困难和进入恢复阶段两方面都继续有进展。但是这些在人道主义阵线取得的成绩仍非常脆弱,因为当前的形势仍是不安全,本国缺乏有组织的力量足以切实照顾最易受害的人群并应付天灾或人为灾害。

4. 联合国索马里行动(第二期联索行为)的人道主义事务协调司继续对人道主义各组织提供协调、资料和后勤支援,同时继续努力协助安置国内流离失所者,推动在没有执行机构的优先地区和部门执行小型的社区项目。

5. 在本报告所述期间,控制了本来有可能成为灾难的霍乱症,并继续在遣返难民和国内流离失所者。同一时期也有一些重大挫折,包括由于安全理由中断了世界粮食计划署在基斯马尤的工作、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)在阿夫马道和布阿勒的工作和(联合王国)拯救儿童基金会在摩加迪沙的工作。

A. 部门性审查

粮食与营养

6. 1993年大部分期间,粮食计划署对约120万人提供了大规模的紧急救济援助。到1993年底,情况改善,受益人数降到65万。粮食计划署开始将重点从救济转到重建。到1994年3月,粮食计划署支持着550个小型重建计划。这些计划创造就业,恢复农业部门,使市场经济再获生机,并促进粮食自给自足。1993年1月的时候粮食计划署在索马里进行的援助百分之百是紧急救济;到1994年5月,只有25%,约13万人从粮食计划署接受紧急粮食援助,约52万人从粮食计划署协助的重建与发展活动得益。

7. 在过去几个月内,联合国儿童基金会(儿童基金会)在索马里中、南部共支持73个补充营养站,每月平均援助5.3万妇女儿童,而救济高峰期每月达9.5万以上。然而接受补充营养的人数又从5月开始上升,因为收成不好加上道路不安全阻止粮食进入市场,所以有些区域粮食价格大幅上涨。儿童基金会还支持若干营养方案,包括每月平均对4万儿童分发维生素A。

8. 联合国粮食和农业组织(粮农组织)/粮食计划署6月中旬发表的报告预测,虽然播种面积曾增加约50%,1993/94年第二个雨季谷物生产约44 500吨,只及上一年同季产量的1/3。1993/94年度的谷物总产量很可能比内战前平均产量低60%。这一严重挫折是因为主要产粮区雨水不足。欠收即表示在8月的下一个主要收获季之前需要大量进口谷物。1993/94年度所需的粮食援助估计约34.3万吨。至今认捐数共为20万吨,尚不足14.3万吨。

保健

9. 1994年2月初开始的霍乱疫被成功的控制,主要是因为世界卫生组织(卫生组织)、儿童基金会,和许多非政府组织与索马里团体协调一致地作出努力,并获得第二期联索行动大量的后勤支援。至6月底共查明24 650个病例,据报872人死亡。卫生组织现在集中力量在疾疫尚未减轻的西北部努力,而儿童基金会则在努力将水源予以氯处理,以防止疾疫复发,同时在努力改变民众的卫生习惯。

10. 在本报告所述期间,卫生组织扩大支持在摩加迪沙、贝勒特哈瓦(鼓博)和索马里西北部的肺结核治疗方案。卫生组织正在对摩加迪沙和哈尔格萨提供抗虐的药品、实验室设备和用品。卫生组织儿童基金会和药剂师无国界继续在合作执行一个项目,购买并分发基本药品和初级保健准则。

11. 儿童基金会在1993年9月至1994年7月间,正在执行一个计划目标是对14.2万儿童接种肺结核防疫疫苗,对16.4万儿童接种另四种可预防疾病的疫苗,以及对10.2万老青年龄妇女接种破伤风防疫疫苗。虽有安全顾虑,已在摩加迪沙北部、基斯马尤和朱巴河谷,以及波沙索(Bossasso)完成了扩大宣传。现在儿童基金会正对24所医院、105所妇幼保健中心、50所门诊处、200多个保健站提供各种形式的支援,同时还对社区保健人员和传统助产士提供培训。

水

12. 联合国开发计划署(开发计划署)从1992年6月开始对摩加迪沙供水系统所进行的一个紧急援助项目,现在暂时中止,因为多次劳工纠纷造成对工作人员的威胁。并且这个项目的紧急基金已经用完,开发计划署正在紧急筹款,使用品和服务可以继续到年底。停止供水可能使多达一百万的索马里人遭受水媒疾病,并使霍乱疾疫极可能复发。还会使安全情况恶化,危及摩加迪沙区域的稳定。虽然儿童基金

会、难民专员办事处、若干非政府组织和各国军事特遣队曾努力开挖有保护的新井,使旧井恢复使用,协助城市用水项目,但是全国能得到安全饮用水的地方仍然不多,许多索马里人不得不饮用污染水,有感染水媒疾病的危险。

农渔业

13. 粮农组织为这一农业季做准备已经同其他联合国组织、非政府组织和各国军事特遣队合作,分发了300吨谷种、10吨菜种、6.2万个农具。植物保护队调查了常见的作物病虫害并喷药处理。粮农组织在索马里西北部修复了屠宰场。粮农组织和开发计划署不久将参加从梅尔卡(Merka)到阿达勒(Adale)地区的渔业发展项目。

教育

14. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)得到儿童基金会、难民专员办事处和非政府组织的若干支持,已经设了两个教育发展中心,一个在摩加迪沙,一个在拜多阿,从1993年已经开始编课程,设计并制作教学资料和教科书,进行师资培训,还支持设了一个当地的教育管理局,因为尚没有正式的教育部。为索马里教师办的讲习班设在全国各地以及肯尼亚境内的难民营。一个索马里开放学习组1994年3月底开始工作,已经对摩加迪沙105名教师提供了在职培训。正安排在拜多阿和哈尔格萨也开办索马里开放学习组的课程。儿童基金会对索马里各地约400个小学提供教学资料。最近则强调支援可兰经学校,这些学校在过去几年不安定期间一直在继续教学。

住和生存

15. 开发计划署和联合国人类住区(生境)中心合作,拟订了一个方案,支持在努加尔西北区域重建住处与低价住房,协助哈尔格萨市重建市政设施和恢复该市的行政管理能力。

运输

16. 开发计划署同联合国贸易和发展会议(贸发会议)合作,并得到粮食计划署的补充投入,对摩加迪沙和基斯马尤港口提供管理支助。国际民用航空组织(民航组织)和开发计划署也在支持加强该国管理摩加迪沙机场的能力。

B. 安顿和返回

17. 仍然有接近50万索马里难民生活在邻国,另外估计有40万人在本国流离失所,其中大部分(240 000人)在摩加迪沙。

18. 第二期联索行动继续积极参与为国内流离失所的人设立的安顿方案,军事部分支持了过夜的交通安排、医疗检查,运输和护送,各非政府组织、世界粮食方案和儿童基金会帮助查明受益者,同受益者村庄的领导人作出安排并提供食物和家庭援助。在审查期间,帮助了总共15 000名国内的流离失所人士回到其原居地。

19. 索马里境内的人道主义方案缺乏一个具有解决流离失所人士迫切需要的必要经验的组织。第二期联索行动人道事务协调司被迫承担直接的业务工作。在6月初,国际移徙组织前往索马里进行了10天的评价以便为其余的国内流离失所人士制订一个全面的安顿方案。我欢迎国际移徙组织的行动,并促请各国政府迅速为解决这个问题提供必要的财政支助。但是,并不是所有的国内流离失所人士都希望回到原来的居住地。因此开发计划署同国际劳工组织展开了协商,以期为流离失所人士,尤其是在摩加迪沙地区的流离失所人士制订一项就业和产生收入的方案。

20. 肯尼亚境内的利博伊难民营于6月17日关闭,使得在过去6个月内停止活动的索马里难民营的数目增加到3个。在利博伊登记的42 000索马里人中,24 000人选择自愿回到他们的国家,剩余的人则转移到离开边境的另一个肯尼亚境内的难民

营。难民专员办事处以及儿童基金会和以索马里为基地的非政府组织正在监测这个自我组织的返回活动,并且准备在产生问题时采取行动来减轻这些问题。难民专员办事处正在计划让难民由海陆自动返回,以期帮助将35 000名索马里人遣返,另外15 000人从埃塞俄比亚遣返和预期5 000人从也门遣返。由于缺乏经费,难民专员办事处将难民遣返和安顿在索马里的活动受到严重的影响,并且已经在1994年7月1日发出一项特别呼吁。

C. 从救济到恢复和重建

21. 从1994年5月1日古巴开始将联合国发展办事处从第二期联索行动转移到开发计划署,其后第二期联索行动和开发计划署就第二期联索行动继续同联合国发展办事处合作,包括为编制区域情况介绍和为技术或捐助者代表团提供后勤支助问题签署了一项了解备忘录。在5月份,发展办事处在中谢贝利执行了一项任务以编制一份区域情况介绍,并在6月底在努加尔区执行了一项技术任务。一个由多个捐助者组成的代表团计划在7月前往索马里东北部。安全理事会在第897(1994)号决议第5段核可将国际重建资源优先用于正在恢复安全的区域和准备与国际社会合作制订发展优先次序的索马里地方机构。

22. 由开发计划署提供经费并有2 000万美元预算的索马里恢复方案继续通过项目咨询办事处在索马里东西部、东北部和南部进行活动。目前积极在进行的次级项目有恢复学校、改良水井和钻井,设立用水委员会、建造道路、通过合作社促进小型企业、农业、渔业、乳香生产、信贷计划和农产品销售计划。

23. 如上面所述,在解决最大的人道主义危机方面所取得的成果仍然是非常脆弱的。人道主义组织真担心现有资源的迅速减少以及安全问题日益增加将影响到他们执行下列优先工作的能力:保护易受伤害的人群、鼓励难民自愿返回、安顿国内流离失所人士和促进朝着恢复和重建方向进行过渡。

三、 安全问题

A. 第二期联索行动部队执行的安全任务

24. 第二期联索行动为了执行其任务,设法在各主要设施维持安全、护送救济车队、保护人员安全,尤其是在紧急情况下以及在盗贼横行而产生的危险安全情况下保护人员的安全。随着培训的索马里警察的增加,第二期联索行动部队越来越多地同警察联合进行活动。这有助于索马里人参与安全活动。

B. 部族间的打门

25. 安全局势,尤其是摩加迪沙的安全局势最近由于部族和次部族间的冲突而受到影响。最严重的一次冲突是1994年6月24日在南部摩加迪沙发生的Habr Gedir和Hawadle次部族之间的冲突,这次冲突有可能扩展到整个摩加迪沙及其周围。代理副特别代表呼吁当事各方停止战斗。当地报纸和无线电台广泛宣传了该项呼吁,他还讨论了如何停止Ali Mahdi先生、艾迪德将军以及其他政治和军事领导人之间的敌对行动,他们都说他们同意有必要停止战斗。他们还说,他们愿意继续支持第二期联索行动为达成停止战斗的全面协议而作的努力。据了解,Abgal、Habr Gedir和Mursade长老们已在摩加迪沙聚会以寻找缓和紧张局势和恢复和平的方法。

26. 在冲突期间,第二期联索行动采取了下列安全措施:(a) 摩加迪沙各处的所有第二期联索行动据点都处于最高戒备状态;(b) 禁止索马里民兵特别是在7号据点周围部署“技术人员”;(c) 快速反应部队处于战备状态;(d) 第二期联索行动眼镜蛇型直升机定期飞越部族间战斗区以监测局势;(e) 限制第二期联索行动人员和车辆的行动;(f) 加强巡逻第二期联索行动的主要供应路线;(g) 要求大使馆和大学校园内的所有人员在这些地区内走动时穿戴防弹衣和头盔。

27. 除了安全局势由于部族间战斗而恶化外,第二期联索行动的一个车队于

1994年7月18日在摩加迪沙遇到埋伏,两名马来西亚士兵被杀,四名(三名马来西亚人和一名意大利人)受伤。在袭击期间,11名士兵,包括4名伤兵被劫持,但后来被释放。

C. 安全的恶化对提供人道主义援助的影响

28. 在过去三个月内,影响到摩加迪沙的一再发生的部族间战斗,使得在首都城市及其周围的所有人道主义活动在几乎半个报告期间几乎完全停顿。这种不稳定的情况还导致人道主义机构和当地社区之间已经很脆弱的解决争端(尤其是同雇用有关的争端)的机制失去功能。拯救儿童基金(联合王国)已无限期中止其在摩加迪沙的活动,开发计划署在摩加迪沙供水项目的活动也已中止。摩加迪沙港口的商业交通已停断了两星期。粮食方案在那里的业务已因为工作人员受到威胁和大规模抢劫而受到影响。武装民兵常常阻挡前往港口的道路。因此,粮食方案在1994年第二季只能将10 000吨供应运出港口,比该段时期计划的数量少了一半以上。在许多情况下,联合国机构和非政府组织不得不请当地的安全人员守卫其财产,这可能导致回复到索马里危机较早阶段的无法无天状态。

29. 在该国南部的较远地区,情况较为稳定,但例外的情况包括:Wajid, Medecins du Monde(希腊)的一个侨民工作人员三月份在该处丧生;Lower Juba的部分地区,该处发生了若干事件,包括难民专员办事处一名工作人员在四月被杀。希望最近的Lower Juba和Absame和解协定将改善该地区的局势。摩加迪沙以外的大部分安全事件是在索马里南部发生的,第二期联索行动没有在该处长期派驻部队。驻在其他地点的该部队有助于减少盗匪和确保侨民和索马里人员得到保护。

30. 令人道主义援助界担心的是部队的今后数目和部署不确定。在索马里工作的联合国机构和非政府组织认为海港和空港的进出安全、办公室、住宅和货仓的保护、护送车队的能力和迅速撤出的能力对人道主义工作是极其重要的。从本报告中可以明显看出,第二期联索行动在该国一些地区,尤其是在摩加迪沙本身提供这些服

务的困难越来越大。

四、部队的结构、能力和各种任务

A. 兵力和部署

31. 1994年7月10日的现有部队兵力,包括后勤支助部分,为18 790人。部队部署如下:

<u>派遣国</u>	<u>单位</u>	<u>地点</u>	<u>兵力</u>
澳大利亚	运输控制单位	摩加迪沙	55
孟加拉国	营	阿弗戈伊	940
博茨瓦纳	营	巴德拉	420
埃及	旅	摩加迪沙港口和机场	1 665
印度	旅	拜多阿/基斯马尤	4 920
爱尔兰	运输单位	拜多阿	90
马来西亚	营	摩加迪沙	955
尼泊尔	安全单位	摩加迪沙	310
尼日利亚	营	迈卡	700
巴基斯坦	旅	摩加迪沙	6 875
	快速反应部队	摩加迪沙	170
罗马尼亚	医院	摩加迪沙	230
	营		
津巴布韦	通信连	巴拉德/贝累特温	900
多国	部队总部	摩加迪沙	560
共 计			18 790
			=====

32. 摩加迪沙以外,第二期联索行动部队零星分散。自3月以来,巴拉德/贝累特温责任地区的军队大量减少。现在在贝累特温只有一个连,在巴拉德只有一个营,而在乔哈尔/贾拉拉西中谢贝利地区内的这两个地点之间则没有部署军队。在各重要地区,第二期联索行动只能进行经常性的巡逻来维持安全。维持提供人道主义救济和后勤车队所需护送范围和数目也越来越困难。如果安全情况进一步恶化,这些困难会日益严重。

B. 行动概念

33. 鉴于安全理事会所核可的第二期联索行动的订正职权,其行动概念的重点在于将摩加迪沙内外地区的现有执勤地区内的活动合并起来,这一概念的要点在于:

- (a) 保护各种主要设施和装置,特别是机场、海港和交通线;
- (b) 通过不断进行巡逻来维持在主要路线和责任地区内的存在;
- (c) 通过直接援助和联合巡逻来协助重建索马里警察;
- (d) 保护人道主义援助车队的安全。

C. 各种任务

空中行动

34. 执行计划以重建索马里对其领空的民航控制。与民航组织密切联系,这方面正取得进展。正在最后确定关于对飞越索马里领空的飞机征收飞行费的信托基金协定,并且正在与国际空运协会(空运协会)拟订关于收集基金的合同。已倡议在摩加迪沙飞机场进行综合发展。由第二期联索行动军事人员组成的机场管理队负责机场的业务。尽管目前由军事人员提供空中交通管制服务,但正在培训当地民航管制人员,1994年10月以前应有足够的人数供第二期联索行动只用来填补主管职位。

人道主义支助

35. 由第二期联索行动军队提供的人道主义援助涉及一系列广泛的活动从护送

人道主义车队到为索马里主办专门训练班等。已开展许多社区发展,而向索马里平民提供医疗援助也成为所有军事特遣队的优先任务。肥沃的下谢贝利河地区的特遣队着重于支援当地的农业,而在摩加迪沙等市区的特遣队则支援安全情况容许地区的社区发展和职业培训项目。第二期联索行动部队也支持与以工换粮项目、改善供水情况、重新安置流离失所者、医疗援助和重建工作以及提供畜牧和兽医援助等有关的活动。

支助索马里警察

36. 将第二期联索行动的保安职能逐步转移至重建索马里警察力量的工作是警察方案的主要目标。第二期联索行动通过下列方法实现这一目标:为主要警察和法院设施的警察活动提供保安,并提供其他方案没有提供的基本培训,以及协助运送警车、武器和设备。现正在由军事人员为520名索马里警察主办操练、武器训练、车辆驾驶/维修以及卫生等方面的课程。

五、解除武装和遣散方案

37. 索马里各政治派系的领导人们在1994年3月24日于内罗毕签署的《索马里各政治组织领导人宣言》(S/1994/614,附件一)内明确表示支持自愿解除武装的概念。安全理事会在其第923(1994)号决议第4段内强烈敦促索马里境内所有党派与第二期联索行动充分合作,履行承诺并执行他们所签署的各项协定,包括与自愿解除武装有关的协定。不过,这一承诺未得到遵守,而军事人员显然已重获武装和补充武器。近几个月来,第二期联索行动营地附近和其他重要地点发现的“技术人员”和载有武装人员的车辆的数目日增。索马里人目前无意自愿交出其武器。如果他们选择这样做,第二期联索行动打算收集和看管交来的所有武器。

六、扫雷方案

38. 自我上一份报告以来,扫雷方案继续扩展,各种扫雷项目全由索马里扫雷人

员进行。扫雷小组的数目增加了两倍多,即增至13个小组,另有5个小组不久将开始工作。销毁的弹药也同样增加:反坦克地雷增加60%,即增至5 253枚,防步兵雷增加两倍,即增至2 223枚,未爆弹药增加两倍,即增至20 150枚。此外,有56平方公里的牧地和60平方公里的道路已扫雷。

39. 如能较成功地推动和解进程,则可以进行扫雷的环境会较安全。这使得第二期联索行动能够外派更多的国际人员监督和监测进行中的扫雷活动。

七、 警察和司法方案

40. 最近设立的警察司前为司法司的一部分,警察司的主要目标是,在1994年底以前重建一支中立可靠的索马里警察部队,约有10 000人。1994年7月8日,警察共征聘7 869人。警察司加强与培训警察人员、供应和使用设备及其他形式后勤支助,以及修理和整修警察局有关的工作。1994年7月8日,125个警察局内有96个已投入工作。

41. 关于培训方案,由各会员国派遣的50名民警已部署在索马里境内安全情况许可的地区。其中包括拜多阿(津巴布韦:五人)、哈尔格萨(荷兰:三人和大韩民国:两人)、摩加迪沙(加纳:一人;爱尔兰:一人;意大利:一人和马来西亚:三人)以及巴德拉(加纳:四人)。在安全条件许可,而且有住宿和培训设施可用的情况下,将在戈尔卡约、基斯马尤和迈卡部署民警。在拜多阿、博斯沙索、戈尔卡约和摩加迪沙部署另一个五名警察顾问小组。预期不久会在阿弗戈伊、巴拉德、巴德拉和基斯马尤部署更多的警察顾问。由美国国际刑事侦察技术援助方案(刑事侦察技援方案)提供的培训队最近已因安全理由暂时撤离索马里。

42. 执行索马里警察方案的一个主要障碍是这些地区缺乏培训设施。原有的设施或受破坏,或破烂不堪或被人擅自占住。为应付这种设施不足的情况,特别是在摩加迪沙,刑事侦察技援方案协助整修摩加迪沙美国大使馆房地内的培训学校,可容纳多至100名学员。

43. 达拉维什塔是一个迅速部署单位,将处理这个地区内涉及盗匪活动、抢劫和其他严重罪行方面的难题。现期的达拉维什塔培训班预期将在1994年9月底完成。受训人员预计约有2 000名,随后会派到各区。要使达拉维什塔有效打击这个地区的罪行,这个单位培训工作的军事方面极为重要。

44. 司法司继续合并其在司法、教养、少年司法、预防犯罪和人权等领域的工作方案。修理和整修28个地区内54个法院大楼的工作正在进行,而整修另38个地方法院大楼、8个区域法院大楼和8个上诉法庭大楼的计划也在筹备中。司法司5月和6月派出的特派团为正在重建的巴里、努加尔、穆杜格、下朱巴、巴科勒、盖多、希兰和下谢贝利等地区的法院指定146名法官。

45. 教养工作方案方面,9个区域内重建14所监狱的工作已将近完成。司法司正在就为整修中的其他监狱指派管教人员之事与地方/区域委员会联络。管教人员培训方案定于7月开始。

46. 少年司法工作方案方面,已将索马里少年法院和改造法律翻译成意大利文和索马里文,并且正在编纂这方面的评论摘要。索马里境内重建教养设施方面,正着重于少年的具体需要,以求保证符合有关的国际标准和准则。街童康复教育和文娱试点项目将在摩加迪沙安全情况许可的情况下尽快开始。

47. 人权方案方面,该司正设法扩大其工作,使不局限于监测被拘留者和监犯的权利、被控者权利以及警察、法院和监狱当局的表现等范围。方案也将处理索马里境内妇幼权利等问题、正在安排人权方面的教育课程,特别是通过举行研讨会。司法司现已开始在这个地区部署官员,以求向正在重建的刑事司法机构提供援助。正从联合国志愿人员获得大量援助。

八、 政治事态发展

48. 我1994年5月24日的报告(S/1994/614第6和7段)指出,索马里各领导人1994年3月24日在内罗毕签署的宣言中(见上文第37段),决定于1994年5月15日召开民族

和解会议,选举一名主席和数名副主席,任命一名总理,并同意于1994年4月15日召开民族和解会议筹备会议。由于该报告概述的事态发展,这两个会议都推迟举行。据解释,一再推迟的原因是为了让西北部的一个派别参加,以便保持索马里的领土完整,并使东北部的另一个派别有时间解决其领导层纠纷问题。不过,这种情况使我感到非常关切,并对索马里各领导人承诺进行民族和解的诚意表示怀疑。

49. 自我5月24日的报告提出以来,这方面的情况毫无进展。代理特别代表同《内罗毕宣言》的两个签署人即阿里·马赫迪·穆罕默德先生(代表12党派集团)和穆罕默德·法拉赫·艾迪德将军(代表索马里民族同盟(索民族同盟)及与其结盟的派别)进行紧张的协商,并坚持不懈地争取他们商定召开筹备会议的新日期和地点。但是,12党派集团对摩加迪沙目前的安全情况表示关切,要求在内罗毕召开筹备会议。迄今为止既没有就会议日期也没有就会议地点达成协议。现在开会日期取决于若干区域和部族会议和协商的结果,据说这些会议和协商是民族和解的关键序幕。它们包括下朱巴区域和解会议(1994年5月24日至6月19日在基斯马尤举行);阿卜萨美和解会议(1994年6月26日至7月9日在多布莱举行);以及索马里民主救国阵线(索救阵)大会,预期这个大会将不久举行,以便解决该党领导层的内部纠纷。各方在三月商定的时间表已逾期三个月了,仍然没有明确说明筹备会议何时举行,民族和解会议本身就更不用说了。

50. 下朱巴会议的结果是,该区域的19个部族和小部族的代表于1994年6月19日签署了一项协议,其中要求从1994年6月24日起在该区域实行全面停火,开放所有公路,进行提高大众认识的运动,将财产归还合法业主,保证联合国机构和非政府组织的人员和财产的安全,建立该区域的行政制度以及司法机关和监狱制度。设立了四个委员会来监督该协议的执行情况。1994年6月19日,穆罕默德·赛义德·赫西“摩根”将军和奥斯曼·阿托先生分别代表索马里爱国运动(索爱运)和民族同盟,签署了一项声明,保证其派别支持执行该协议。这项声明意义特别重大,因为该会议让各派领导人自己去最后确定关于民兵进驻营地和复员的安排。该声明核可该会议关于

使基斯马尤成为无武器区的决定。

51. 下朱巴会议留下机会,让没有出席会议的阿卜萨美小部族在多布莱完成其自己的部族内谈判后参加执行该协议。出席阿卜萨美会议的有11个阿卜萨美小部族的500名代表。该会议于1994年6月26日在一片欢庆声中开幕,当时代表们欢迎从肯尼亚返回的大量难民,它们预期下朱巴会议和阿卜萨美会议将带来和平与稳定。

52. 1994年7月9日结束的阿卜萨美会议宣读阿卜萨美协定,其中除其他外,还制定了索马里爱国运动和索马里爱国运动(索马里民族同盟)重新统一的机制以及和平解决财产争端的机制,并呼吁阿卜萨美族与其他索马里部族之间的和解、呼吁在阿卜萨美族控制地区内开展工作的人道主义机构的安全,并呼吁设立法院、监狱制度和警察队伍。我的特别代表在会议闭幕式上发言时强调阿卜萨美族必须与其他部族进行对话,并与下朱巴和平协定签署者达成和解安排,作为民族和解进程的一部分。

53. 第二期联索行动继续协助设立地方委员会。今年3月签署《内罗毕宣言》以来已在萨纳格地区的拉斯科雷和达哈设立另两个地方委员会。这里来自“索马里土地”内一个地区的人民首次邀请第二期联索行动协助他们设立自己的地方行政机构。已设立的地方委员会的数目迄今有57个(总数为92个)。¹ 区域委员会的数目则仍占总数18个中的8个。

九、意 见

54. 本报告阐述第二期联索行动继续致力于改善索马里境内整个局势的工作情况,这种局势现在比起联索行动最初部署时已大大好转,但比起我1994年5月24日发表上一份报告时则有所恶化。在许多地区,日常生活已恢复正常,而农业生产也正在恢复。体制重建方面,特别是警察和司法制度的重建方面正取得进展。有了这些成就,人们可以期望索马里人民在经过过去几年的苦难后能够恢复正常生活。另一方面,安全情况明显恶化,特别是在摩加迪沙,这是由于部族间又开始打斗,也因为盗匪活动日增,而民族和解的进展步伐非常缓慢,以致少有理由和没有理由相信可以在

1995年3月之前实现完成进程的目标。

55. 要对这种局势负责的人当然是索马里的领导人们。已达成的进展无法巩固,或进一步推进,直至索马里境内的许多派别,特别是这些派别的领导人们决定认真地共同致力于长久的政治解决办法,以确保国家的稳定。在这方面,一再推延民族和解会议及其筹备会议已引起曾大力帮助索马里的人的严重关切和失望。各区域会议,例如下朱巴会议,有助于减少不安全情况,并可以促进民族和解,但如果不扭转目前各派别进一步分裂的趋势,它们所取得的成就就没有什么意义了。

56. 在这种情况下,国际社会日益关切预期还要提供多长时间的支助以促使索马里境内的民族和解,这种关切是完全可以理解的,会议一再推延,新的小集团不断出现,以及缺乏明显的和解进程等情况所造成的印象是,索马里各领导人们之间在不同级别上的会谈可能要无限期继续下去。另一印象是,尽管索马里人民长期受苦受难,某些索马里领导人仍不打算为索马里的和平事业和稳定放弃其个人野心。

57. 因此,我要对索马里领导人再次强调,国际社会已经使用了大量资源并显示出极大耐性,希望能帮助索马里重建成一个和平和自力更生的社会。但是这种承诺不能无限期继续下去,目前世界上有这么多冲突局势和人类苦难需要国际社会关注。索马里政治领导人必须加倍努力在多元主义和相互容忍的基础上达成协议,以使国际社会能够恢复信心,相信能在1995年3月以前完成在索马里的任务。

58. 同时,我已要求我的新特别代表对索马里民族和解的前景编写一份深入评估报告。我还决定对第二期联索行动目前的兵力进行一次全面审查。我不清楚索马里当前的情况是否允许该部队对维持安全作出足够有效的贡献,从而有理由维持其目前的兵力和费用。该部队目前有一半以上的兵力在摩加迪沙,但是,由于它所不能掌握的因素,它对缓解当地部族间战斗大爆发的安全后果所能做的很有限。第二期联索行动在这个地区所取得的成功是靠外交手段而不是军事手段。因此,我认为也许可以开始削减目前派在第二期联索行动的部队人数。因而我打算在短期内从总部派出一个特派团,同我的特别代表和部队指挥官讨论要削减的人数并向我提出具体

建议。该特派团当然会特别注意人道主义机构和非政府组织的意见。在第二期联索行动军事部门的任何重组中,确保第二期联索行动人员和人道主义援助方案及人员安全的基本任务将仍然是高度优先事项,尤其是鉴于上文第27段所述最近伏击第二期联索行动部队的事件。

59. 当然,也同样必须提供充分的资源,使人道主义机构和非政府组织能够维持其努力。我敦促国际社会在今后几个月增加对它们的方案的财务支助。

60. 我继续就索马里局势同阿拉伯国家联盟(阿联)、非洲统一组织(非统组织)和伊斯兰会议组织的秘书长交换意见,以期加强合作寻求该国的持久和平。我要借此机会表示感谢这三个组织对联合国在索马里的努力所给予的合作和支持。

61. 最后,我要表示深切感谢兰萨纳·库亚特先生,他作为代理特别代表,在努力使索马里领导人走向妥协时表现出极端的热诚和高明的手腕。我完全相信继任的詹姆斯·维克托·格贝霍先生,他在关键时刻承担起职责,会利用他的丰富经验促进谈判出索马里的持久政治解决。我还要表示深切感谢部队指挥官,阿布·萨马赫·宾·阿布·巴卡尔将军,第二期联索行动全体文职和军事人员,联合国各机构和非政府组织,以及他们的索马里同事,感谢他们在这项复杂而危险的行动中履行任务时继续表现出英勇和献身的精神。最后,我要向第二期联索行动、人道主义机构和非政府组织内为解除人类痛苦和恢复索马里和平而作出终极牺牲的那些人致敬。

注

¹ 有几个地区的法律地位仍是第二期联索行动和索马里当地社区讨论的问题。因此,所述索马里存在的地区总数仍有可能变动。